

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)2250/06-07號文件
(此份會議紀要業經政府當局
審閱)

檔號：CB1/BC/3/05

《兩鐵合併條例草案》委員會 第三十一次會議紀要

日期：2007年5月14日(星期一)
時間：下午4時30分
地點：立法會大樓會議室A

出席委員：劉健儀議員, GBS, JP(主席)
譚耀宗議員, GBS, JP(副主席)
何俊仁議員
何鍾泰議員, SBS, S.B.St.J., JP
李卓人議員
呂明華議員, SBS, JP
周梁淑怡議員, GBS, JP
梁耀忠議員
單仲偕議員, JP
劉江華議員, JP
劉慧卿議員, JP
鄭家富議員
石禮謙議員, JP
李鳳英議員, BBS, JP
張宇人議員, JP
陳偉業議員
王國興議員, MH
張超雄議員
張學明議員, SBS, JP
劉秀成議員, SBS, JP
鄭志堅議員
譚香文議員

缺席委員：陳鑑林議員, SBS, JP
李永達議員
李國英議員, MH, JP

林健鋒議員, SBS, JP
梁國雄議員
湯家驊議員, SC
詹培忠議員

出席公職人員：環境運輸及工務局
副秘書長
何宗基先生

環境運輸及工務局
首席助理秘書長
李碧茜女士

環境運輸及工務局
助理秘書長
蔡榮興先生

財經事務及庫務局
首席助理秘書長
劉淦權先生

律政司
高級助理法律草擬專員
林少忠先生

律政司政府律師
梁詩寧小姐

應邀出席人士：地鐵有限公司

法律總監及公司秘書
杜禮先生

車務主管
劉焯民先生

對外及議會事務經理
蘇雯潔女士

總經理 —— 人力資源
陸建平先生

司力達律師樓合伙人
(地鐵有限公司法律顧問)
宋希先生

司力達律師樓律師
(地鐵有限公司法律顧問)
梁綽容女士

九廣鐵路公司

車務經理
關偉海先生

高級公共事務經理
梁碧芙女士

人力資源經理
何慧娥小姐

列席秘書 : 總議會秘書(1)2
劉國昌先生

列席職員 : 助理法律顧問3
馮秀娟女士

高級議會秘書(1)6
袁家寧女士

文書事務助理(1)1
林浣堃小姐

經辦人／部門

I 與政府當局／兩間鐵路公司舉行會議

(立法會CB(1)1598/06-07(01) —— 政府當局就兩
號文件 鐵合併與員工
相關事宜的最
新進展所提供
的資料文件

立法會CB(1)1577/06-07(02) —— 政府當局對法
號文件 案委員會逐項
審議條例草案
條文的會議的
跟進事宜作出
的回應(第一批)

立法會CB(1)1577/06-07(03) —— 政府當局提出
號文件 的委員會審議
階段修正案(第
一批)

立法會 CB(1)1345/06-07(01) 號文件	——	政府當局提供的資料文件
立法會 CB(3)700/05-06 號文件	——	條例草案文本
立法會 CB(1)1330/06-07(01) 號文件	——	條例草案的標明修訂文本
立法會 CB(1)1330/06-07(02) 號文件	——	助理法律顧問於 2006 年 8 月 10 日致政府當局的函件
立法會 CB(1)1330/06-07(03) 號文件	——	政府當局於 2006 年 9 月 19 日回覆助理法律顧問 2006 年 8 月 10 日來函的函件
立法會 CB(1)1330/06-07(04) 號文件	——	助理法律顧問於 2006 年 10 月 26 日致政府當局的函件
立法會 CB(1)1330/06-07(05) 號文件	——	政府當局於 2006 年 11 月 8 日回覆助理法律顧問 2006 年 10 月 26 日來函的函件
立法會 CB(1)1345/06-07(02) 號文件	——	《九廣鐵路公司條例》(第 372 章)的相關摘錄)

委員察悉在會議席上提交，講述由兩間鐵路公司的管理層與兩鐵五會聯席會議(下稱"五會聯席")就兩鐵合併與員工相關事宜商議的最新進展的文件。

(會後補註：有關文件已於 2007 年 5 月 15 日隨立法會 CB(1)1621/06-07 號文件發給委員。)

2. 法案委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件**)。

主要意見及關注

3. 法案委員會非常關注兩鐵合併對員工的影響。

4. 法案委員會察悉兩間鐵路公司已就多項與員工相關的事宜與員工組織及五會聯席達成共識／瞭解。儘

管如此，法案委員會仍促請兩間鐵路公司繼續與地鐵有限公司(下稱"地鐵公司")與九廣鐵路公司的員工及五會聯席磋商，務求解決管理層與職方對餘下與員工相關事宜的分歧。

5. 法案委員會曾研究為非前線員工提供職業保障的需要，以及為所有合資格非前線員工提供的自願離職計劃可否擴大至亦涵蓋前線員工。

6. 法案委員會察悉，員工最關注的是與其個人薪金和職級有關的事宜。儘管兩間鐵路公司作出不會削減現職員工薪金的承諾，但法案委員會察悉，部分委員憂慮個別員工可能會面臨被凍薪一段長時間，直至其薪金與合併後的公司將擬訂的新的薪階一致。他們促請兩間鐵路公司檢討有關事宜或考慮為凍薪期設立上限。此外，兩間鐵路公司亦需充分諮詢員工，以及讓他們知悉所有最新發展。

7. 法案委員會亦對職級架構的設計以及對薪階的相應變動表示關注。法案委員會曾研究兩間鐵路公司單方面更改員工的薪階是否違反僱傭合約。地鐵公司確定，兩間公司均具有這方面的法律權利，並且補充，兩間公司就此事作最終決定前，會與員工繼續保持溝通。

8. 法案委員會已轉達職方就有需要進一步減低工作時數和擴大已公布的退休福利範圍所提出的關注。

9. 應法案委員會的要求，兩間鐵路公司確定，所有員工均會在落實兩鐵合併前收到正式函件，說明員工將在兩鐵合併當日按其當時的聘用條款轉職合併後的公司。該函件亦會列明前線員工受聘於合併後的公司職級和相關的僱傭條款。

10. 在檢討與員工相關的事宜後，委員接着研究政府當局對法案委員會逐項審議條例草案條文的會議的跟進事宜作出的回應(第一批)(立法會CB(1)1577/06-07(02)號文件)，以及政府當局提出的委員會審議階段修正案(下稱"修正案")(第一批)(立法會CB(1)1577/06-07(03)號文件)。

跟進行動

11. 基於先前的討論及研究結果，政府當局／地鐵公司被要求採取跟進行動，詳情如下 ——

- (a) 重新考慮《地下鐵路條例》(第556章)(下稱"《地鐵條例》")擬議第33(1A)條修正案中文本的句子結構；
- (b) 重新考慮《地鐵條例》擬議第52G(5)條修正案中、英文本的字眼；及
- (c) 重新考慮《地鐵條例》第61條中文本修正案中採用"既非局長亦非署長的某人"的表達方法。

II 其他事項

12. 法案委員會同意在訂於2007年5月15日下午2時30分至6時30分舉行的下次會議上，繼續研究條例草案中文本的各项修正案(從已提交，涵蓋政府當局所提修正案的條例草案標明修訂文本的第36頁起)。

13. 議事完畢，會議於下午7時結束。

立法會秘書處
議會事務部1
2007年10月2日

**《兩鐵合併條例草案》委員會
第三十一次會議過程**

日期：2007年5月14日(星期一)
時間：下午4時30分
地點：立法會大樓會議室A

時間	發言者	主題	需要採取的行動
議程項目I —— 與政府當局／兩間鐵路公司舉行會議			
000000 - 000147	主席	- 開場白	
討論兩鐵合併與員工相關事宜的最新進展			
000148 - 000912	主席 政府當局 地鐵有限公司 (下稱"地鐵公司")	- 政府當局及地鐵公司簡介題為 "兩鐵合併與員工相關的事宜的 最新進展"的文件(立法會 CB(1)1598/06-07(01)號文件)	
000913 - 001403	主席 王國興議員 地鐵公司	- 詢問及解釋尚未達成協議的與 員工相關的事宜(餘下的事情)， 以及兩間鐵路公司如何與其員 工跟進該等事情	
001404 - 001823	主席 李鳳英議員 政府當局 地鐵公司	- 詢問及解釋立法會 CB(1)1598/06-07(01)號文件第 3(A)段中文本的意思 - 詢問及解釋兩間鐵路公司如何 跟進 Hay Group(由兩間鐵路公 司共同委聘的獨立顧問)就合併 後的公司的薪階及職級架構設 計所提交的初步建議	
001824 - 002241	李卓人議員 地鐵公司	- 討論兩間鐵路公司某些員工可 能被凍薪(下稱"可能被凍薪")的 事宜(在會議席上提交，講述由 兩間鐵路公司管理層及兩鐵五 會聯席會議(下稱"五會聯席")就 兩鐵合併與員工相關事宜商議 的最新進展的文件第4段)	
002242 - 002519	鄭志堅議員 地鐵公司	- 討論兩間鐵路公司與其員工維 持有效溝通，以便跟進餘下的事 情及釋除員工關注的重要性	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
002520 – 002827	李鳳英議員 地鐵公司	- 詢問及解釋員工在確定合併後的公司的薪階及職級架構設計方面的參與	
002828 – 004726	主席 李卓人議員 地鐵公司	- 討論可能被凍薪一事及因為兩鐵合併導致員工的薪階及職級架構有所變更，兩間鐵路公司需否與其員工簽訂新的僱傭合約 - 討論非前線員工的甄選機制及自願離職計劃	
討論政府當局對法案委員會逐項審議條例草案條文的會議提出的跟進事宜作出的回應(立法會CB(1)1577/06-07(02)號文件)			
004727 – 005637	主席 政府當局 譚香文議員	- 政府當局簡介其對法案委員會逐項審議條例草案條文的會議的跟進事宜作出的回應(立法會CB(1)1577/06-07(02)號文件)(第(1)至(7)項)	
005638 – 011731	主席 鄭家富議員 政府當局 王國興議員 劉江華議員	- 討論《地下鐵路條例》(第556章)(下稱"《地鐵條例》")擬議第18(1)(c)條應否使用"it appears to"(覺得)或"has reason to believe"(有理由相信)	
011732 – 011337	主席 政府當局	- 政府當局繼續簡介立法會CB(1)1577/06-07(02)號文件(第(8)及(9)項)	
討論政府當局提出的委員會審議階段修正案(第一批)(立法會CB(1)1577/06-07(03)號文件)			
011338 – 012924	主席 政府當局 助理法律顧問3	- 政府當局簡介其提出的委員會審議階段修正案(下稱"修正案")(第一批)(立法會CB(1)1577/06-07(03)號文件)(在會議席上提交，涵蓋政府當局所提修正案的條例草案標明修訂文本第1至5頁)	
012925 – 013030	主席 鄭家富議員 政府當局	- 詢問及解釋修訂"經營權有效期"建議定義的原因	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
013031 – 014249	主席 政府當局 助理法律顧問3 鄭家富議員	- 政府當局繼續簡介立法會 CB(1)1577/06-07(03)號文件(相 關的標明修訂文本第5至19頁)	
014250 – 014732	主席 政府當局 劉江華議員 助理法律顧問3 鄭家富議員 石禮謙議員	- 討論《地鐵條例》擬議第33(1A) 條中文本的修正案	政府當局採取所 需的跟進行動
014733 – 015051	主席 政府當局 劉江華議員 周梁淑怡議員	- 政府當局繼續簡介立法會 CB(1)1577/06-07(03)號文件(相 關的標明修訂文本第19至24頁)	
015052 – 015700	主席 鄭家富議員 政府當局 劉江華議員 助理法律顧問3	- 討論《地鐵條例》擬議第52A條 的修正案	
015701 – 020408	政府當局 主席	- 政府當局繼續簡介立法會 CB(1)1577/06-07(03)號文件(相 關的標明修訂文本第24至29頁)	
020409 – 020439	主席 政府當局	- 討論《地鐵條例》擬議第52G條 的修正案	政府當局採取所 需的跟進行動
020440 – 020820	主席 政府當局	- 政府當局繼續簡介立法會 CB(1)1577/06-07(03)號文件(相 關的標明修訂文本第31至35頁)	
020821 – 020952	主席 劉江華議員 政府當局	- 討論《地鐵條例》第61條中文本 修正案中採用"既非局長亦非署 長的某人"的表達方法，以及建 議將該用語改為"任何其他人"	政府當局採取所 需的跟進行動
020953 – 021114	政府當局	- 政府當局繼續簡介立法會 CB(1)1577/06-07(03)號文件(相 關的標明修訂文本第35頁)	
議程項目II —— 其他事項			
021115 – 023031	主席 鄭家富議員 劉江華議員 張宇人議員 譚香文議員	- 會議安排	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
	政府當局 劉慧卿議員		

立法會秘書處
議會事務部1
2007年10月2日